

Combo - Autre #31900

Formulation "Utilisateurs sans aucun de ces rôles" à corriger

01 avril 2019 18:46 - Brice Mallet

Statut:	Nouveau	Début:	01 avril 2019
Priorité:	Normal	Echéance:	
Assigné à:		% réalisé:	0%
Catégorie:		Temps estimé:	0:00 heure
Version cible:		Planning:	
Patch proposed:	Non		
Description			
Suite à #17001 , la "Visibilité" des cellules combo affiche un choix déroulant dont la dernière entrée est "Utilisateurs sans aucun de ces rôles". Je pense que la bonne formulation serait plutôt "Utilisateurs avec aucun de ces rôles", c'est d'ailleurs comme cela que ça a été interprété dans la doc : https://doc-publik.entrouvert.com/admin-fonctionnel/modifier-le-contenu-des-portails/les-cellules/			
Demandes liées:			
Lié à Combo - Development #17001: Affiner la gestion de la visibilité en fonc...		Fermé	20 juin 2017

Historique

#1 - 01 avril 2019 18:47 - Brice Mallet

- Lié à Development #17001: Affiner la gestion de la visibilité en fonction de la possession ou pas de certains rôles ajouté

#2 - 01 avril 2019 19:22 - Frédéric Péters

Je ne sais pas comment tu interprètes "avec aucun de ces rôles" ou "sans aucun de ces rôles" et ce que tu mets comme différence.

#3 - 02 avril 2019 09:18 - Laurent Séguin

« sans aucun de ces rôles » de part sa double négation revêt un aspect pléonastique, donc sans aucun doute, il faudra revoir la formulation pour lever les doutes :-)

Ma proposition :

- Tout le monde
- Uniquement les connectés
- Uniquement les non connectés
- Ayant au moins un de ces rôles
- Ayant aucun de ces rôles

#4 - 02 avril 2019 09:27 - Pierre Cros

Je ne vois pas de pléonasmie mais "Ayant aucun de ses rôles" n'est pas français, "N'ayant aucun de des rôles", c'est, à nouveau, un double négation (si tu fais de "aucun" une négation, ce qui se discute à mon avis).

Je préfère garder utilisateurs dans les libellés et donc "Utilisateurs n'ayant aucun de ces rôles" s'il faut changer.

#5 - 03 avril 2019 12:33 - Brice Mallet

- Description mis à jour

#6 - 03 avril 2019 12:51 - Brice Mallet

"Utilisateurs n'ayant aucun de ces rôles"

Ok pour moi